

## تقرير مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للتكافل (تكافل) عن الفترة المنتهية ٣١ مارس ٢٠١٥

السلام عليكم و رحمة الله و بركاته،،

يسعدنا أن نقدم لكم تقرير عن أعمال ونشاط الشركة عن الفترة المنتهية في ٢٠١٥/٣/٣١ ، مرفقاً بالبيانات المالية المرحلية المختصرة عن الفترة المشار إليها.

و فيما يلي أهم المؤشرات عن نتائج أعمال الشركة بنهاية الربع الأول من عام ٢٠١٥ :

- بلغ إجمالي الأصول للشركة ٦٢٤,١ مليون درهم إماراتي مقارنة بـ ٦٣٢,٤ مليون في نهاية العام السابق.
- بلغت أرصدة النقد والبنوك ١٧٧,٢ مليون درهم إماراتي مقارنة بـ ٢٠٨,٣ مليون في نهاية العام السابق، وجميعها مودعة لدى بنوك بدولة الإمارات العربية المتحدة.
- تشمل استثمارات الشركة مبلغ ٤٠,٩ مليون درهم إماراتي مستمرة في أوراق مالية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.
- بلغت حقوق المساهمين ٢١٠,٣ مليون درهم إماراتي في نهاية الربع الأول لعام ٢٠١٥ بعد خصم التوزيعات النقدية للمساهمين والبالغة ١٦,٠ مليون درهم عن عام ٢٠١٤ ، مقارنة بـ ٢١٢,٥ مليون في نهاية العام السابق.
- بلغ إجمالي اشتراكات التكافل المكتتبة خلال الفترة ٧٨,٧ مليون درهم اماراتي مقارنة بـ ٩١,٣ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق.
- بلغت الأرباح الفنية للشركة عن الفترة ١٨,٥ مليون درهم اماراتي مقارنة بـ ١٦,٠ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق.
- بلغ صافي دخل الاستثمارات والإيرادات الأخرى ١,٦ مليون درهم اماراتي مقارنة بـ ١,٧ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق.
- بلغ صافي ربح الفترة ١٢,٠ مليون درهم اماراتي مقارنة بـ ١٠,٣ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق.

و الله الموفق،،

رئيس مجلس الإدارة

Eam  
Khalid

**شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة**

تقرير المراجعة والبيانات المالية المرحلية المختصرة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقة)

## تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

### مقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة - ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ التي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ وبيانات الدخل المرحلية والدخل الشامل المرحلية وبيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي وبيان التدفقات النقدية المرحلية لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) إعداد التقارير المالية المرحلية ("معايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هي من مسؤولية الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن المراجعة محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

### النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

إرنست و يونغ

توقيع:  
 أندريه كسباريان  
 شريك  
 إرنست و يونغ  
 رقم القيد ٣٦٥

١١ مايو ٢٠١٥  
 أبوظبي

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي المرحلي (غير مدقق)  
في ٣١ مارس ٢٠١٥

٢٠١٤ ٣١ دiciembre  
(مدققة)  
درهم

٢٠١٥ ٣١ مارس  
(غير مدققة)  
إيضاحات درهم

			الموجودات
٢٠٨,٣٣٢,٢٨١	١٧٧,٢٤١,٧٧٧	٣	القى فى الصندوق والأرصدة لدى البنك
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٤	وديعة قانونية
٩٩,٢٢٩,٨٥٥	١١٢,٠١٣,٣٠٥	٥	استثمارات
٢٣١,٠٢٨,٠٥٩	٢٣٣,٨١٤,٣٠٠		موجودات عقود إعادة تكافل
٣٩,٥١٩,٨٦٥	٤٣,١١٩,٣٢٢		ذمم تكافل وذمم مبنية أخرى
٣,٩٤٦,٧٤٨	٧,٨٦٣,٩٣٢		مبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
١٩,٦٠٨,٢١٢	١٩,٢٩٨,٠٤٥		ممتلكات ومعدات
٢٠,٧٠٤,٢٨٦	٢٠,٧٠٤,٢٨٦		استثمارات في ممتلكات
<u>٦٣٢,٣٦٩,٣٠٦</u>	<u>٦٢٤,٠٥٤,٩٦٧</u>		<b>إجمالي الموجودات</b>

			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال
٢٠,٠٥٠,٤٢٧	٢٠,٠٥٠,٤٢٧		احتياطي قانوني
٤٢,٥٠٠,٠٠٠	٤٢,٥٠٠,٠٠٠		احتياطي عام
٤,٢٢٠,٤٣٢	٦,٢٣٢,٢٧١		احتياطي إعادة تقييم استثمارات
٤٥,٦٩٢,٢٣٢	٤١,٥٤٠,٤٢٩		أرباح محتجزة
<u>٢١٢,٤٦٣,٠٩١</u>	<u>٢١٠,٣٢٣,١٢٧</u>		<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>

			صندوق مشترك التكافل
(٢١,٠١٣,٧٣٦)	(١٨,٧٥٠,٦٧٨)	٩	عجز صندوق مشترك التكافل
<u>٢١,٠١٣,٧٣٦</u>	<u>١٨,٧٥٠,٦٧٨</u>	<u>٩</u>	قرض من المساهمين
<u>-</u>	<u>-</u>		<b>إجمالي صندوق مشترك التكافل</b>

			المطلوبات
٥,٢٠٨,٣١٥	٥,٤٠٥,٦٤٣		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٣١٦,١٥٠,٨٤٧	٣١٤,٦٣٤,٩٨٩		مطلوبات عقود تكافل
٧٤,٣٥٢,٠٥١	٦٨,٧٣٢,٠٥١		مطلوبات إعادة التكافل ومطلوبات أخرى
٢٤,١٩٥,٠٠٢	٢٤,٩٥٨,١٥٧		ودائع محتجزة من إعادة تكافل
٤١٩,٩٠٦,٢١٥	٤١٣,٧٣١,٨٤٠		<b>إجمالي المطلوبات</b>
<u>٦٣٢,٣٦٩,٣٠٦</u>	<u>٦٢٤,٠٥٤,٩٦٧</u>		<b>إجمالي حقوق المساهمين، صندوق مشترك التكافل والمطلوبات</b>

أسامي عابدين  
الرئيس التنفيذي

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

خليس بوهارون  
رئيس مجلس الإدارة

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤  
في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقة)  
درهم

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقة)  
إيضاحات درهم

٦٦,٢٧٢,٨٣٧	٦٩,١٤٣,٥٢٢	١٠	العائد لمشتري التكافل
(٣٥,٣٩٧,٦٢١)	(٣٨,٧٣١,٧١٨)	١٠	إجمالي الإيرادات من اشتراكات التكافل
<u>٣٠,٨٧٥,٢١٦</u>	<u>٣٠,٤١١,٨٠٤</u>	١٠	حصص إعادة تكافل
(٣١,١٨٧,٧٤٥)	(١٩,٧١٨,٠٥٢)		صافي اشتراكات مكتسبة
١٩,٠٣٦,٥٥٩	١٠,٩٠٧,٨٩٣		
(١٢,١٥١,١٨٦)	(٨,٨١٠,١٥٩)		إجمالي مطالبات متکبدة
١٨,٧٢٤,٠٣٠	٢١,٦٠١,٦٤٥		حصة إعادة التكافل من المطالبات المتکبدة
(٧,٥٥٨,٩٧٩)	(٧,٩٠٦,٤٠٢)		صافي مطالبات متکبدة
٤,٣١١,٢٦٣	٤,٨٤٠,٦٤٦		إيرادات التكافل
<u>١٥,٩٧٦,٣١٤</u>	<u>١٨,٥٣٥,٨٨٩</u>		
٤٣٣,٠٩٩	٤٦٨,٢٤٤		مصاريف التكافل
(١٢٩,٩٣٠)	(١٤٠,٤٧٣)	١١	إعادة التكافل وإيرادات أخرى
(١٩,٤٢٨,٣٧٧)	(١٦,٦٠٠,٦٠٢)	١١	
(٣,١٤٨,٨٩٤)	٢,٢٦٣,٠٥٨		أرباح التكافل التشغيلية
١,٢٩٢,٤٢٠	١,١٢٦,٧٤٥		إيرادات استثمارات مشتركي التكافل
١٢٩,٩٣٠	١٤٠,٤٧٣	١١	حصة المضارب
١٩,٤٢٨,٣٧٧	١٦,٦٠٠,٦٠٢	١١	أتعاب وكالة
(٧,٣٧٥,١٨١)	(٨,١٠٨,٢٩٢)		
(٣,١٤٨,٨٩٤)	٢,٢٦٣,٠٥٨	٩	الفائض / (العجز) في نتيجة التكافل للفترة
<u>١٠,٣٢٦,٦٥٢</u>	<u>١٢,٠٢٢,٥٨٦</u>		
<u>٠,١٠</u>	<u>٠,١٢</u>	١٢	
			العائد إلى المساهمين
			استثمارات المساهمين وإيرادات أخرى، صافي
			حصة المضارب من مشتركي التكافل
			أتعاب وكالة من مشتركي التكافل
			مصاريف عمومية وإدارية
			الزيادة (النقص) في مخصص القرض لصندوق مشتركي التكافل
			صافي ربح الفترة
			العائد الأساسي والمخفض للسهم

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

**شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة**

**بيان الدخل الشامل المرحلي (غير مدقق)**

**للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥**

الثلاثة أشهر المنتهية  
في ٣١ مارس ٢٠١٤  
(غير مدققة)  
درهم

١٠,٣٢٦,٦٥٢      ١٢,٠٢٢,٥٨٦

**صافي ربح الفترة**

**الدخل الشامل الآخر**

**البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل:**

**الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة**

**العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي**

٣,٦٨٩,١٨٥      ١,٨٣٧,٤٥٠

-      -

٣,٦٨٩,١٨٥      ١,٨٣٧,٤٥٠

١٤,٠١٥,٨٣٧      ١٣,٨٦٠,٠٣٦

**البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل**

**الدخل الشامل الآخر للفترة**

**إجمالي الأرباح الشاملة للفترة**

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة  
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي (غير مدفق)  
المتقررة الممتدة في ٢١ مارس ٢٠١٥

الإجمالي	احتياطي إعادة تقييم استشارات	أرباح مختصرة	الإجمالي	احتياطي العام الثانوي	احتياطي العام درهم	رأس المال درهم	الإجمالي	احتياطي إعادة تقييم استشارات	أرباح مختصرة	الإجمالي	احتياطي العام الثانوي	احتياطي العام درهم	رأس المال درهم
١٩٣,٧٤,٣,٦٨	٢٦,٣٣,٣١,٠٠٦	٨٩٨	٢٦,٣٣,٣١,٠٠٦	٤,٨٨,٨٠,٥٢	٦٤	٤,٨٨,٨٠,٥٢	١٩٣,٧٤,٣,٦٨	٢٦,٣٣,٣١,٠٠٦	٨٩٨	٢٦,٣٣,٣١,٠٠٦	٤,٨٨,٨٠,٥٢	٦٤	٤,٨٨,٨٠,٥٢
١٠,٣٢,٦,٦٥٢	-	-	١٠,٣٢,٦,٦٥٢	-	-	-	١٠,٣٢,٦,٦٥٢	-	-	١٠,٣٢,٦,٦٥٢	-	-	-
٣,٨٩,١,٨٥	-	-	٣,٨٩,١,٨٥	-	-	-	٣,٨٩,١,٨٥	-	-	٣,٨٩,١,٨٥	-	-	-
١٤,٠٥,١,٤	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	١٤,٠٥,١,٤	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	-	١٤,٠٥,١,٤	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	١٤,٠٥,١,٤	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	-
١٩١,٣٩,٠,٥	٢٠,٦٧,٥٦٥٨	٢٠,٦٧,٥٦٥٨	١٩١,٣٩,٠,٥	٢٠,٦٧,٥٦٥٨	٢٠,٦٧,٥٦٥٨	٤	١٩١,٣٩,٠,٥	٢٠,٦٧,٥٦٥٨	٢٠,٦٧,٥٦٥٨	١٩١,٣٩,٠,٥	٢٠,٦٧,٥٦٥٨	٤	١٩١,٣٩,٠,٥
٤٥,٦٩,٢,٢٣٢	٤٤,٢٢,٤,٢٣٢	٤	٤٥,٦٩,٢,٢٣٢	٤٤,٢٢,٤,٢٣٢	٤	٤٤,٢٢,٤,٢٣٢	٤٥,٦٩,٢,٢٣٢	٤٤,٢٢,٤,٢٣٢	٤	٤٥,٦٩,٢,٢٣٢	٤٤,٢٢,٤,٢٣٢	٤	٤٥,٦٩,٢,٢٣٢
-	-	(١,٧٤,٣٤,٣٨٩)	-	-	١٧٨٩	(١,٧٤,٣٤,٣٨٩)	-	-	-	-	-	-	-
١٢,٥٨,٦,٤٥	-	-	١٢,٥٨,٦,٤٥	-	-	-	١٢,٥٨,٦,٤٥	-	-	١٢,٥٨,٦,٤٥	-	-	-
١١,٣٢,٠,٦١	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	١١,٣٢,٠,٦١	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	-	١١,٣٢,٠,٦١	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	١١,٣٢,٠,٦١	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	(١,٦,٠,٠,٠,٠)	-
٢١٠,٣٢,٣,١٤	٢١٠,٣٢,٣,١٤	٦	٢١٠,٣٢,٣,١٤	٢١٠,٣٢,٣,١٤	٦	٦	٢١٠,٣٢,٣,١٤	٢١٠,٣٢,٣,١٤	٦	٢١٠,٣٢,٣,١٤	٢١٠,٣٢,٣,١٤	٦	٢١٠,٣٢,٣,١٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

الثلاثة أشهر المنتهية  
في ٣١ مارس ٢٠١٤  
(غير مدقة)  
درهم

الثلاثة أشهر المنتهية  
في ٣١ مارس ٢٠١٥  
(غير مدقة)  
درهم

إيضاح

١٠,٣٢٦,٦٥٢	١٢,٠٢٢,٥٨٦
٣٦١,٤٤٤	٣٤٦,٥٥٧
٥,٠٨٣,١٤٢	(١,٩٨٩,٦٨٠)
(١,٧٢٥,٥١٩)	(١,٥٩٥,٣٧٣)
-	٣٨٣
١٠٦,٨٣٨	١٩٧,٣٢٨
٣,١٤٨,٨٩٤	(٢,٢٦٣,٠٥٨)

(٦,٠٧٤,٣٠٧)	(١٩,١٠٣,١٠٤)
(٢,٦٠٠,٠٠٠)	(٢,٦٠٠,٠٠٠)
(٨,٦٧٤,٣٠٧)	(٢١,٧٠٣,١٠٤)
(٨,٧١٦,٣٣٦)	(١٠,٩٤٥,٩٩٩)
(١٤,٣٢٧)	(٣٦,٧٧٤)
١,٧٢٥,٥١٩	١,٥٩٥,٣٧٣
١٢,١٥٣,٢٦٧	-
٥,١٤٨,١٢٣	(٩,٣٨٧,٤٠٠)

(٣,٥٢٦,١٨٤)	(٣١,٠٩٠,٥٠٤)
٥١,٠٦٩,٨١٢	٦٩,٧٠١,١٨٩
٤٧,٥٤٣,٦٢٨	٣٨,٦١٠,٦٨٥

**الأنشطة التشغيلية**

صافي ربح الفترة

التعديلات للبنود التالية :

استهلاك الممتلكات والمعدات

الحركة على الاشتراكات الغير المكتسبة

ودائع ثابتة وأرباح موزعة

خسارة من بيع ممتلكات ومعدات

صافي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة

الحركة في مخصص القرض لمشتركي التكافل

الربح التشغيلي قبل الحركات في رأس المال العامل:

ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى

مبالغ مدفوعة مقدماً و موجودات أخرى

الحركة في المطالبات القائمة

الحركة في صندوق مشتركي التكافل

إعادة تكافل و مطلوبات أخرى

ودائع محتجزة من إعادة تكافل

**النقد المستخدم في التشغيل**

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية

**الأنشطة الاستثمارية**

الحركة في الاستثمارات

شراء ممتلكات ومعدات

ودائع ثابتة وإيرادات أرباح مستلمة

الحركة في ودائع لأجل

صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية

**النقد في النقدية وشبه النقدية**

النقدية وشبه النقدية في ١ يناير

النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة .

## ١ معلومات تجارية

إن شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - ش.م.ع. ("الشركة") - هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة في ١٦ نوفمبر ٢٠٠٣. تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تقوم الشركة بجميع نشاطات التكافل وإعادة التكافل لكافة الفئات وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله. تعمل الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣٥٣٣٥ أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ١١ مايو ٢٠١٥.

## ٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

### أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٤)، البيانات المالية المرحلية.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية الكاملة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. بالإضافة لذلك، فإن نتائج الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي قد يتم توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

تم عرض البيانات المالية المرحلية المختصرة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) وهي العملة التي تتعامل بها الشركة.

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمبدأ التكالفة التاريخية المعدل لإعادة قياس الأوراق المالية للاستثمار بالقيمة العادلة.

### السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة متوافقة مع تلك المستخدمة لإعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ما عدا تبني التفسيرات والتعديلات الجديدة التالية على المعايير الفعالة كما في ١ يناير ٢٠١٥:

- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ خطط المكافآت المحددة: مساهمات الموظفين
- دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢ - ٢٠١٣ ودورة ٢٠١١ - ٢٠١٣

## ٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تممة)

**السياسات المحاسبية الهامة (تممة)**

إن التعديلات على المعايير المذكورة أعلاه لم يكن لها أي تأثير جوهري على المركز أو الأداء المالي أو إفصاحات الشركة.

بخلاف المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية، لم تقم الشركة بالتطبيق المبكر لأي معايير أو تفسيرات أو تعديلات تم إصدارها ولكن غير فعالة بعد.

## ٣ النقدية وشبه النقدية

٢٠١٤ ديسمبر ٣١	٢٠١٥ مارس ٣١	
(مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	
٤٥,٦٠٣,٣٢٥	٣٧,٦١٠,٤٥٥	نقد في الصندوق وحسابات لدى البنوك
١٦٢,٧٢٨,٩٥٦	١٣٩,٦٣١,٣٢٢	ودائع لأجل (إيضاح ٦)
<u>٢٠٨,٣٣٢,٢٨١</u>	<u>١٧٧,٢٤١,٧٧٧</u>	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
<u>(١٣٨,٦٣١,٠٩٢)</u>	<u>(١٣٨,٦٣١,٠٩٢)</u>	ناقصاً: ودائع لأجل تستحق خلال أكثر من ثلاثة أشهر
<u>٦٩,٧٠١,١٨٩</u>	<u>٣٨,٦١٠,٦٨٥</u>	النقدية وشبه النقدية

تمثل الودائع لأجل ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، بالدرهم الإماراتي وتحمل ربح بمعدلات السوق السائدة تتراوح بين ٢٪ إلى ٣٪ (٢٠١٤ : ٢٥٪ - ٢٢٪).

## ٤ وديعة قانونية

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله تحفظ الشركة بوديعة بنكية بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠ درهم، لا يمكن استخدامها بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الاحتفاظ بـالوديعة القانونية لدى بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو طرف ذو علاقة (إيضاح ٦).

## ٥ الاستثمارات

## ٥ (أ) استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١٤ ديسمبر ٣١ (مدققة) درهم	٢٠١٥ مارس ٣١ (غير مدققة) درهم	أوراق مالية متداولة أوراق مالية غير متداولة
٢٦,٦٢١,٦٦٨	٣٢,١٦٢,٧٨٢	
١٢,٩٤٦,٣٧٤	٨,٦٨٤,٤٧٩	
<u>٣٩,٥٦٨,٠٤٢</u>	<u>٤٠,٨٤٧,٢٦١</u>	

إن ترکز الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هو كالتالي:

٢٠١٤ ديسمبر ٣١ درهم	٢٠١٥ مارس ٣١ (غير مدققة) درهم	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٥,٣٩٠,٤٤٧	٢٧,٧٣٢,٨٣١	
<u>١٤,١٧٧,٥٩٥</u>	<u>١٣,١١٤,٤٣٠</u>	
<u>٣٩,٥٦٨,٠٤٢</u>	<u>٤٠,٨٤٧,٢٦١</u>	

تعتمد قيمة الأوراق المالية الغير متداولة بصفة أساسية على صافي الموجودات للمستثمرين التي لا توفر لها معاملات حديثة والتي تعد كدليل للقيمة العادلة الحالية.

## ٥ (ب) استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٢٠١٤ ديسمبر ٣١ درهم	٢٠١٥ مارس ٣١ (غير مدققة) درهم	أوراق مالية غير متداولة
<u>٥٩,٦٦١,٨١٣</u>	<u>٧١,١٦٦,٠٤٤</u>	

إن ترکز الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هو كما يلي:

٣٨,٩٠٨,٠١٣	٤٣,٣٧٠,٩٧٧	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٠,٧٥٣,٨٠٠	٢٧,٧٩٥,٠٦٧	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٥٩,٦٦١,٨١٣</u>	<u>٧١,١٦٦,٠٤٤</u>	
<u>٩٩,٢٢٩,٨٥٥</u>	<u>١١٢,٠١٣,٣٥٥</u>	إجمالي الاستثمارات

## أطراف ذات علاقة ٦

ت تكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والشركات التي يكون فيها المالك الرئيسيون، والشركات تحت سيطرتهم بشكل كامل أو مشترك، أو التي يؤثروا عليها بشكل هام. إن تفاصيل المعاملات الهامة مع طرف ذات علاقة في سياق العمل الاعتيادي هي كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
٢,٩٦٠,٤٦٥	٤,٠٨١,٧١٤	إجمالي اشتراكات مكتبة
٥,٢٩٥,٦٩٢	٦,٠٦١,٧٤٢	مصاريف التكافل
١٧,٢٢٠	٢,٩٩٤	عائد من الودائع لأجل
=====	=====	ودائع لأجل في نهاية الفترة/ السنة
٢٠١٤ ٣١ ديسمبر (مدقة) درهم	٢٠١٥ ٣١ مارس (غير مدققة) درهم	
١٠,٠٣٢,٠٣٥	-	

إن المعلومات عن الوديعة القانونية قد تم إدراجها في إيضاح ٤.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال الفترة كانت كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
١,١٣٢,٨٤١	١,١٤٣,٥٥٧	مكافآت قصيرة الأجل
٤٠,٨١٧	٤٢,١٩٨	مكافآت طويلة الأجل

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المنعقدة عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

## استثمارات في ممتلكات

٧

٢٠١٤ ديسمبر ٣١ (مدققة) درهم	٢٠١٥ مارس ٣١ (غير مدققة) درهم
٣,٥٨٢,٨١٠	٢٠,٧٠٤,٢٨٦
١٠,٣١٤,٩٩٣	-
٣,٤٨١,٨٥٠	-
٣,٣٢٤,٦٣٣	-
<u>٢٠,٧٠٤,٢٨٦</u>	<u>٢٠,٧٠٤,٢٨٦</u>

كما في ١ يناير  
محول من مبالغ مدفوعة مقدماً  
دفعات إضافية  
الزيادة في القيمة العادلة  
في نهاية الفترة / السنة

يتم إدراج الاستثمارات في ممتلكات بالقيمة العادلة والتي تمثل المبلغ الذي يمكن مبادلة الأصول بين مشتري على معرفة ورغبة وبائع على معرفة ورغبة في معاملة تجارية حديثة في تاريخ التقييم. تم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات في ممتلكات من قبل الإدارة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ من قبل مقيم مستقل الذي قام بتقييم الممتلكات بقيمة ٢٠,٧٠٤,٢٨٦ درهم باستخدام طريقة مقارنة المبيعات باستخدام دليل العاملات و/أو أسعار الطلب لموقع مماثلة وتطبيق نفس التعديلات بناءً على ابحاث السوق. تعتمد الإدارة أنه لم يوجد أي تغيير جوهري خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥.

## أرباح موزعة

٨

تمت الموافقة من قبل المساهمين على توزيع أرباح نقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بمبلغ ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم بنسبة ١٦٪ درهم للسهم في ٢٢ مارس ٢٠١٥ وقد تم دفعها في أبريل ٢٠١٥.

تمت الموافقة من قبل المساهمين على توزيع أرباح نقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بمبلغ ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم بنسبة ١٦٪ درهم للسهم في ٣٠ مارس ٢٠١٤ وقد تم دفعها في أبريل ٢٠١٤.

## صندوق مشتركي التكافل

٩

٢٠١٤ ديسمبر ٣١ (مدققة) درهم	٢٠١٥ مارس ٣١ (غير مدققة) درهم
(٢٤,٢٥٣,٤٣٤)	(٢١,٠١٣,٧٣٦)
٣,٢٣٩,٦٩٨	٢,٢٦٣,٠٥٨
<u>(٢١,٠١٣,٧٣٦)</u>	<u>(١٨,٧٥٠,٦٧٨)</u>

الرصيد في ١ يناير  
صافي الفائض للفترة / السنة  
الرصيد في نهاية الفترة / السنة

## ١٠ صافي اشتراكات مكتسبة

الثلاثة أشهر المنتهية  
في ٣١ مارس ٢٠١٤  
(غير مدقة)  
درهم

٩١,٢٦٢,٤٧١	٧٨,٧٤٢,٠٩٨
(٢٤,٩٨٩,٦٣٤)	(٩,٥٩٨,٥٧٦)
<hr/> ٦٦,٢٧٢,٨٣٧	<hr/> ٦٩,١٤٣,٥٢٢
<hr/> ٥٥,٣٠٤,١١٣	<hr/> ٥٠,٣١٩,٩٧٤
(١٩,٩٠٦,٤٩٢)	(١١,٥٨٨,٢٥٦)
<hr/> ٣٥,٣٩٧,٦٢١	<hr/> ٣٨,٧٣١,٧١٨
<hr/> ٣٠,٨٧٥,٢١٦	<hr/> ٣٠,٤١١,٨٠٤
<hr/> =====	<hr/> =====

إجمالي إيرادات الاشتراكات المكتسبة

إجمالي الاشتراكات المكتسبة

التغيير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة

حصة معيدي التكافل من الاشتراكات

حصة معيدي التكافل

التغيير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة

صافي الاشتراكات المكتسبة

## ١١ حصة المضارب وأتعاب الوكالة

يقوم المساهمون بإدارة استثمار صندوق مشترك التكافل مقابل %٣٠ (٢٠١٤) من إيرادات استثمار صندوق مشترك التكافل كحصة مضارب.

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل لمشترك التكافل مقابل النسبة التالية من إجمالي اشتراكات التكافل كأتعاب وكالة.

- التأمين البحري، الطيران والطاقة %١٠ (٢٠١٤)
- كافة فئات التكافل الأخرى %٢٠ (٢٠١٤)

١٢

## العائد الأساسي والمخفض للسهم

يحسب العائد الأساسي للسهم بتقسيم صافي ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) درهم	١٠,٣٢٦,٦٥٢	١٢,٠٢٢,٥٨٦	صافي ربح الفترة (درهم)
الأسهم العادي المصدرة خلال الفترة	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي (درهم)	٠,١٠	٠,١٢	

لم تقم الشركة بإصدار أي أدوات قد يكون لها تأثير مخفض على الإيرادات للسهم عند التحويل أو الممارسة.

١٣

## معلومات قطاعية

## المعلومات القطاعية الرئيسية

اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية حول البنود التي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه. في المقابل، إن المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي يتطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت، مع رفع نظام التقرير المالي الداخلي للمنشأة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين كنقطة إنداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغير مهم في القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة متماشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

لأغراض التشغيلية تم تنظيم الشركة إلى قطاعي أعمال أساسيين:

- اكتتاب أعمال التكافل وتشمل جميع أنواع التكافل والتي تضم الحريق والتكافل البحري والسيارات والحوادث العامة والتكافل الهندسي وتكافل الطاقة والعائلة، ويتم بكماله داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

- استثمارات تشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول واستثمارات قصيرة الأجل مع البنوك وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه:

٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدفقة)

١٣ معلومات قطاعية (يتبع)

المعلومات القطاعية الرئيسية (يتبع)

إيرادات القطاع والتاليف

٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدفقة)

٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدفقة)

الإجمالي	الاستثمارات	أعمال التكافل	الإجمالي	الاستثمارات	أعمال التكافل
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٧٢,٣٠٩,٦١٩	٧٠,٥٨٤,١٠٠	٧٥,٥٧٩,٥٤٠	١,٥٩٥,٣٧٢	٧٣,٩٨٤,١٦٨	١,٥٩٥,٣٧٢
(٤٧,٥٤٨,٨٠٧)	(٤٧,٥٤١,٨٧٧)	-	(٤٧,٥٤١,٨٧٧)	-	-
(٧,٥٥٨,٩٧٩)	(٧,٩٠٦,٤٠٣)	-	(٧,٩٠٦,٤٠٣)	-	-
<u>١٧,٧٠١,٨٣٣</u>	<u>١٥,٩٧٦,٣١٤</u>	<u>٢٠,١٣١,٢٦١</u>	<u>١,٥٩٥,٣٧٢</u>	<u>١٨,٥٣٥,٨٨٩</u>	<u>١٨,١٠٨,٦٧٥</u>
<u>(٧,٣٧٥,١٨١)</u>	<u>(٨,١٠٨,٦٧٥)</u>	<u>(٨,١٠٨,٦٧٥)</u>	<u>(٨,١٠٨,٦٧٥)</u>	<u>(٨,١٠٨,٦٧٥)</u>	<u>(٨,١٠٨,٦٧٥)</u>
<u>١٠,٣٢٦,٦٥٢</u>	<u>١٤,٠٢٢,٥٨٦</u>	<u>١٤,٠٢٢,٥٨٦</u>	<u>١٤,٠٢٢,٥٨٦</u>	<u>١٤,٠٢٢,٥٨٦</u>	<u>١٤,٠٢٢,٥٨٦</u>

تشتمل الإيرادات الوارددة أعلاه الإيرادات من العملاع الخارجيين وجهات أخرى. لم يتم إلية عمليات بيع بين القطاعات خلال الفترة (٣١ مارس ٢٠١٤: لا يوجد).  
إن السياسات المحاسبية للقطاعات متوقعة مع السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة في البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

١٤ معلومات القطاع (بتبع)

موجودات ومتطلبات القطاع

موجودات القطاع (بتبع)	موجودات ومتطلبات القطاع	موجودات القطاع (بتبع)	موجودات ومتطلبات القطاع
١٣ مارس ٢٠١٥ (غير مدقة)	١٣ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقة)	١٣ ديسمبر ٢٠١٤ (غير مدقة)	١٣ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقة)
أعمال التكافل الإجمالي	الاستثمارات الإجمالي	أعمال التكافل الإجمالي	الاستثمارات الإجمالي
درهم	درهم	درهم	درهم
٦٠٨,٣٧٣,٩٥٧	١٩٣,١١,٣٦٤	٤١٥,١٦٢,٢٩٣	١٩٣,١١,٣٦٤
٢٤,٠٩٥,٦٤٩	٥٩٦,٤٦٠,٦٨٥	٢٧,٥٩٤,٢٨٣	٣٩٣,٣٩٤,٣٣٦
<u>٦٣٢,٣٦٩,٣٠٦</u>	<u>٦٤٢,٠٥٤,٩٦٧</u>	<u>٦٤٢,٠٥٤,٩٦٧</u>	<u>٦٤٢,٠٥٤,٩٦٧</u>
٣٩٨,٩٣٦,٣٤٥	٣٨٢,٢٣٤,٢٩٦	٣٩٨,٩٣٦,٣٤٥	٣٨٢,٢٣٤,٢٩٦
٢٠,٩٦٩,٨٧٠	٣١,٤٩٧,٥٤٤	٢٠,٩٦٩,٨٧٠	٣١,٤٩٧,٥٤٤
<u>٤١٩,٩٠٦,٢١٥</u>	<u>٤١٣,٧٣١,٨٤٠</u>	<u>٤١٣,٧٣١,٨٤٠</u>	<u>٤١٣,٧٣١,٨٤٠</u>
<u>٥٣,٤٨٨</u>	<u>٣٦,٧٧٤</u>	<u>٣٦,٧٧٤</u>	<u>٣٦,٧٧٤</u>
٥٣,٤٨٨			

## ١٣ معلومات القطاع (يتابع) -

## معلومات القطاع الرئيسية (يتابع)

**إجمالي الإيرادات من أقسام اشتراكات التكافل**  
فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأعمال التكافل.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) درهم	السيارات الطبي الطاقة تعويضات العمال والحوادث المتنوعة الحريق الهندسي البحري والجوي تكافل العائلة
١٦,٨٨٦,٤٥٦	١٢,٩٢١,٧٢٦	
١٥,٦٢٣,٠٤٥	١٩,٦٤٠,١٠٥	
٢,٣٧٢,٠٩٥	٥,٢٦٠,٠٠٥	
٥,٨٢٣,٩٧٩	٨,٧١٦,٩٤٧	
٥,١٩٩,٣١٥	٥,٤٦٢,٤٢٧	
١,٦١٠,٢٠٦	١,٧٠٨,٧٥١	
٧٠٨,٩٠١	٣١٤,٨٣٦	
١٨,٠٤٨,٨٤٠	١٥,١١٨,٧٢٥	
<hr/> ٦٦,٢٧٢,٨٣٧	<hr/> ٦٩,١٤٣,٥٢٢	

## ١٤ مطلوبات طارئة والتزامات -

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) درهم	ضمانات بنكية
<hr/> ١١٠,٤٧٩	<hr/> ١١٠,٤٧٩	

تم إصدار الضمانات البنكية في سياق العمال الاعتيادية.